

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

14. Mai 2024

Italienisch
Korrekturheft

Lesen B2

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://www.matura.gv.at/srdp/ablauf>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Luisa Spagnoli

0	1	2	3	4	5	6	7	8
C	D	C	B	D	D	A	C	A

Begründungen

0

Il testo dice: “A 21 anni sposa il musicista Annibale Spagnoli e rileva insieme a lui una drogheria dismessa che trasforma in un laboratorio di confetti, la Confetteria Spagnoli appunto.” Quindi dopo il matrimonio Luisa e suo marito ristrutturano un vecchio negozio.

1

Il testo dice: “Luisa è caparbia, tenace e sa quello che vuole: le basta poco per convincere Francesco Buitoni, proprietario di un rinomato pastificio diventato oggi uno dei marchi più celebri tra le eccellenze italiane, a diventare il socio finanziatore del suo progetto.” Quindi grazie al suo carattere forte Luisa fa investire un imprenditore nella sua idea.

2

Il testo dice: “Nasce così la Perugina, in onore di quella donna capace e testarda e in onore di quella città, nel cui centro storico il cioccolato diventa magia. Annibale ne diventa responsabile tecnico, mentre alla moglie Luisa viene affidata la direzione della produzione.” Quindi nella nuova ditta Luisa e suo marito si occupano di settori diversi.

3

Il testo dice: “A Buitoni spetteranno vendite e bilanci. Ma le cose non vanno per il verso giusto e la nuova realtà rischia presto di chiudere i battenti.” Quindi quando gli affari peggiorano, i proprietari devono quasi interrompere l'attività.

4

Il testo dice: “Proprio la donna riuscirà a capire il problema principale del calo delle vendite: non serve fare la guerra alle grandi imprese dolciarie del Nord, meglio concentrare gli sforzi nel Centro-Sud del Paese.” Quindi secondo Luisa è necessario dimostrare più interesse per una certa parte d'Italia.

5

Il testo dice: “Nel 1915 l'Italia entra in guerra: tutti gli operai partono per il fronte. Luisa Spagnoli fa di necessità virtù: non solo impiega esclusivamente manodopera femminile, continuando a sostenere così le famiglie dei soldati, ma da donna comprende e accoglie le esigenze delle sue dipendenti, permettendo loro di portare i figli in fabbrica e concedendo alle mamme un diritto inalienabile, quello di allattare nelle ore di lavoro, regolarmente retribuite. Asili, posti di lavoro per donne maltrattate, cassa mutua aziendale per malattie, servizio di deposito fruttifero dei risparmi, mensa aziendale, spaccio alimentare dove poter fare la spesa a fine turno, corsi serali di lingue straniere e d'igiene domestica [...].” Quindi quando il Paese entra a far parte di un terribile conflitto, Luisa crea un ambiente vantaggioso per le lavoratrici.

6

Il testo dice: “Ma la guerra cala sulla Perugina con tutta la sua dirompente forza: il costo dello zucchero diventa proibitivo.” Quindi i terribili eventi storici hanno come conseguenza che il prezzo di una materia prima aumenta tantissimo.

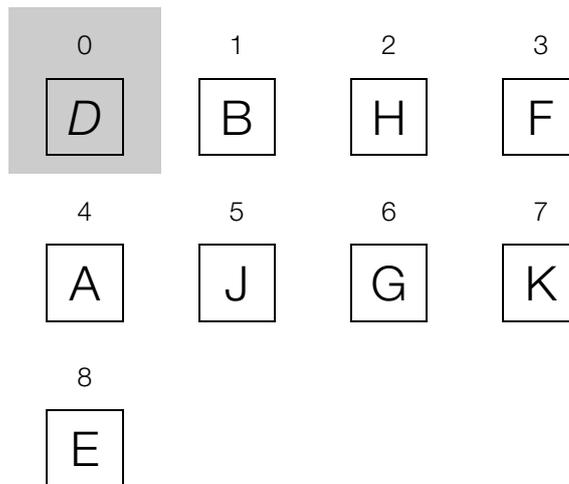
7

Il testo dice: “Nel 1923 Annibale Spagnoli si ritira dall'azienda e contemporaneamente si separa anche dalla moglie. Scoppia la passione tra Luisa Spagnoli e Giovanni Buitoni.” Quindi quando il marito di Luisa lascia la ditta si allontana pure sentimentalmente da Luisa.

8

Il testo dice: “Scoppia la passione tra Luisa Spagnoli e Giovanni Buitoni. [...] Un legame profondo, ma riservato, un amore forte, ispirazione per la creazione di uno dei prodotti più famosi nel mondo: il Bacio Perugina.” Quindi i sentimenti profondi tra Luisa e un'altra persona fanno venire l'idea per un nuovo articolo.

2 Come diventare più creativi



Begründungen

0

Il testo dice: “Allenarsi a stare bene da soli, lontano da mail, cellulari e chiacchiere che distraggono può aiutare a coltivare quello stato di riflessione interna fondamentale per un ‘brainstorming’ costruttivo, cioè per generare nuove idee. Si tratta di una solitudine positiva, da ritagliarsi in alcuni momenti specifici, e molto diversa dall’isolamento.” Quindi per avere idee creative bisogna essere contenti di passare tempo con se stessi senza impegni che interrompono.

1

Il testo dice: “Ad alcuni sembrerà una magra consolazione, ma non essere del tutto soddisfatti del proprio posto di lavoro può essere una molla inaspettata per incanalare la frustrazione e pensare a idee innovative per venirne fuori, dando finalmente una svolta alla propria carriera. Certo, bisogna che qualcuno sia disposto ad ascoltarle.” Quindi per avere idee creative bisogna usare il malcontento verso un impiego per trovarne un altro.

2

Il testo dice: “Introdurre piccoli cambiamenti nel ritmo consolidato di azioni della nostra giornata può aiutare ad adottare una prospettiva inedita, più fresca, sulla realtà. Il cervello abbandona i percorsi neurali consolidati e crea nuove connessioni: avere idee originali sarà più semplice.” Quindi per avere idee creative bisogna variare leggermente la routine perché modifica il modo in cui si pensa.

3

Il testo dice: “Una certa dose di caos e di imprevedibilità garantisce di essere sempre vigili e pronti ad abbracciare nuovi spunti e idee. Ecco perché i tipi creativi hanno spesso una scrivania caotica. Anche i limiti di spazio su un foglio sembrano favorire trovate originali: un *haiku* (i componimenti brevi giapponesi) può essere molto più creativo di un poema.” Quindi per avere idee creative bisogna vivere la mancanza di ordine come un modo per essere più attenti.

4

Il testo dice: “A differenza delle capacità di pensiero analitico e di problem solving, che danno il massimo nelle ore del giorno in cui siamo più svegli ed efficienti, la creatività aumenta quando si mollano gli ormezzi e le inibizioni del ‘dover fare’. Se siete tipi mattinieri, è più probabile che riusciate a pensare fuori dagli schemi in tarda serata.” Quindi per avere idee creative bisogna aspettare i momenti in cui si è normalmente meno produttivi.

5

Il testo dice: “Il silenzio è adatto ai compiti che richiedono grande concentrazione, ma per la creatività, l'ideale è il borbottio di fondo che potete trovare in un bar con Wi-Fi. Il brusio rende infatti un po' più difficile processare le informazioni introducendo la possibilità di distrazioni e di pensiero astratto, che possono dare spunti creativi notevoli.” Quindi per avere idee creative bisogna trascorrere tempo in un ambiente leggermente rumoroso.

6

Il testo dice: “La musica dei Beatles visse una nuova, creativa fase con l'introduzione di strumenti come il sitar e delle influenze indiane di George Harrison. Aprirsi a esperienze inedite favorisce il rilascio di dopamina, un neurotrasmettitore che favorisce la plasticità cerebrale, la spinta ad esplorare e la flessibilità di ragionamento.” Quindi per avere idee creative bisogna seguire impulsi nuovi perché fa produrre una sostanza importante per pensare in modo innovativo.

7

Il testo dice: “L'abbiamo sperimentato più volte: con il 'fiato sul collo' si cerca la soluzione più rapida e funzionale, non quella più brillante. Dato che lo sapete, abbiate pazienza anche con voi stessi. Più lasciate andare la pressione, più originale sarà il risultato. Non a caso, i procrastinatori sono spesso più creativi degli altri.” Quindi per avere idee creative bisogna liberarsi dallo stress e darsi tempo.

8

Il testo dice: “I musicisti si dimostrano molto più creativi della norma nei compiti che richiedono di trovare soluzioni non convenzionali a un problema. Sembrerebbe dipendere dal fatto che in chi è abituato a suonare, i due emisferi cerebrali sono connessi in modo migliore, abituati a lavorare in modo simultaneo.” Quindi per avere idee creative bisogna dedicarsi ad una certa attività che è positiva per il legame tra entrambe le parti del cervello.

3 Professioni che non esistono più

0	1	2	3
<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> D
4	5	6	7
<input type="checkbox"/> C	<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B
8			
<input type="checkbox"/> A			

Begründungen

0

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “Con l'industrializzazione e l'immigrazione di massa verso le grandi città nacque quindi il problema di svegliare gli operai in tempo per andare al lavoro.” Quindi in questa professione i lavoratori avevano bisogno di un aiuto a causa di cambiamenti sociali.

1

La risposta è contenuta nel paragrafo F: “Sin dai tempi delle civiltà più antiche queste figure sono state impiegate in uffici pubblici, in particolare negli uffici giudiziari, ma con l'avvento dell'alfabetizzazione di massa sparì la necessità di tale servizio.” Quindi in questa professione i lavoratori sono diventati inutili perché la gente diventava più colta.

2

La risposta è contenuta nel paragrafo E: “Questi individui venivano incaricati dagli industriali di leggere libri ed altro materiale cartaceo agli operai per rendere il loro lavoro meno tedioso.” Quindi in questa professione i lavoratori facevano sì che l’occupazione di altri fosse meno monotona.

3

La risposta è contenuta nel paragrafo D: “Per mettere in comunicazione due interlocutori remoti, infatti, c’era bisogno di una persona che si occupasse di collegare e scollegare diversi cavi da un macchinario, la centralina appunto, in modo da permettere la connessione tra i due interlocutori.” Quindi in questa professione i lavoratori usavano dei fili elettrici.

4

La risposta è contenuta nel paragrafo C: “Diversi individui, quindi, erano incaricati di accendere le luci stradali ogni notte prima del calare del sole. Il loro compito era inoltre socialmente utile in quanto fungevano anche da veri e propri guardiani delle città.” Quindi in questa professione i lavoratori avevano due funzioni.

5

La risposta è contenuta nel paragrafo E: “Successivamente, con l’avvento dei sindacati, questi lettori cominciarono a leggere testi politici agli operai, per questo motivo il loro stipendio cominciò a provenire non più dalle tasche del padrone ma da quelle degli stessi operai.” Quindi in questa professione i lavoratori ricevevano i soldi dagli ascoltatori.

6

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “Il primo della lista è il tagliatore di ghiaccio. Molti avranno visto questa professione solo nel film d’animazione *Frozen*, ma una volta rappresentava un servizio molto richiesto. Chi se ne occupava tagliava il ghiaccio per poi rivenderlo a persone facoltose che lo acquistavano per conservare più a lungo gli alimenti all’interno di apposite *ghiacciaie*.” Quindi in questa professione i lavoratori mettevano in commercio un prodotto molto desiderato.

7

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “Il sonno dei clienti era interrotto dal fastidioso suono dei lunghi bastoni delle sveglie umane che picchiavano contro le finestre.” Quindi in questa professione i lavoratori facevano rumore con un pezzo di legno.

8

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “Questo lavoro ebbe il suo periodo più florido a cavallo tra il diciannovesimo ed il ventesimo secolo, fu poi soppiantato dall’invenzione dei frigoriferi.” Quindi in questa professione i lavoratori sono stati sostituiti da un elettrodomestico.

4 Ecovado – un’alternativa ecologica all’avocado

	R	F	akzeptiert
0	X		<i>La ricerca del rispetto</i>
1	X		Mentre le foreste vengono
2		X	Realizzata con cera d’api
3		X	Nello stesso tempo ha
4	X		Tuttavia, sono molecolarmente diverse
5	X		Attenersi agli ingredienti locali
6		X	Da quando si è
7		X	Shokouhi ha anche sperimentato

Begründungen

0

Il testo dice: "La ricerca del rispetto per l'ambiente ha portato la designer londinese di origine iraniana Arina Shokouhi a sviluppare il frutto alternativo al più popolare frutto esotico." Quindi Arina Shokouhi ha creato l'Ecovado per proteggere la natura.

1

Il testo dice: "Mentre le foreste vengono disboscate per fare spazio agli alberi che lo producono." Quindi per produrre l'avocado bisogna distruggere boschi.

2

Il testo dice: "Realizzata con cera d'api e colorante alimentare naturale agli spinaci e polvere di carbone, la pelle di Ecovado imita la buccia di avocado." Quindi per la parte esterna dell'Ecovado non si usano prodotti artificiali.

3

Il testo dice: "Nello stesso tempo ha stretto una collaborazione con lo scienziato alimentare dell'Università di Nottingham, Jack Wallman, che ha studiato le proprietà molecolari degli avocado per capire cosa conferisce loro la consistenza cremosa." Quindi Arina Shokouhi non ha rifiutato di lavorare insieme a un ricercatore.

4

Il testo dice: "Costituendo la base dell'Ecovado, le fave, invece, sono relativamente facili da coltivare, con circa 740.000 tonnellate raccolte ogni anno nel Regno Unito. Tuttavia, sono molecularmente diverse dagli avocado e mascherare il loro 'odore amaro' è stato difficile." Quindi è stato complesso cambiare il profumo particolare dell'ingrediente principale dell'Ecovado.

5

Il testo dice: "Attenersi agli ingredienti locali ed evidenziare le diete a base vegetale sono fondamentali per ridurre le emissioni di carbonio." Quindi per migliorare la qualità dell'aria l'uso di prodotti regionali è essenziale.

6

Il testo dice: "Da quando si è laureata, il prodotto di Shokouhi ha suscitato l'interesse di potenziali investitori." Quindi non è vero che nessuno era disposto a finanziare la realizzazione dell'Ecovado.

7

Il testo dice: "Shokouhi ha anche sperimentato i fagioli *edamame* giapponesi ed è incuriosita dall'idea di produrre Ecovado in altri Paesi utilizzando diversi ingredienti locali." Quindi ad Arina Shokouhi non manca il coraggio di realizzare l'Ecovado in diverse parti del mondo.

Bildquellen

Aufgabe 1: © Baci Perugina, Nestlé Italiana S.P.A.

Aufgabe 2: © OpenClipart-Vectors / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © schuetz-mediendesign / www.pixabay.com

Aufgabe 4: © Photoongraphy / www.shutterstock.com

Textquellen

Aufgabe 1: Autor/in nicht genannt: Chi è Luisa Spagnoli: la Perugina che inventò il simbolo dell'amore, il Bacio.
<https://www.italianexcellence.it/chi-e-luisa-spagnoli-bacio-perugina/> [12.10.2023] (adaptiert).

Aufgabe 2: Intini, Elisabetta: 25 trucchi scientifici per essere più creativi.
<https://www.focus.it/comportamento/psicologia/trucchi-scientifici-per-essere-piu-creativi> [12.10.2023] (adaptiert).

Aufgabe 3: Autor/in nicht genannt: I 10 lavori che non esistono più. Professioni che scompaiono con l'evolversi della società.
<https://www.ethicjobs.com/i-10-lavori-che-non-esistono-piu/> [12.10.2023] (adaptiert).

Aufgabe 4: Mariotti, Oriana: Avocado o ecovado. Uno scioglilingua eco sostenibile...
<https://www.in2orighe.it/2022/08/13/avocado-o-ecovado-uno-scioglilingua-eco-sostenibile/> [12.10.2023] (adaptiert).